

43 Так, разумея его, что выше разума, собою в себе утвердившись, срази врага, о мощнорукий, принявшего образ желания, трудноодолимого.

Глава 26¹³¹

Преславный Господь сказал:

1 Это непреходящее учение я провозгласил Вивасвану, Вивасван поведал его Ману, Ману его изложил Икшваку¹³².

2 Передавая так от одного к другому, ведали его царственные мудрецы, но за долгое время то учение было утрачено здесь, о каратель врагов.

3 Вот это древнее учение и поведал я тебе сегодня, ибо преданный почитатель¹³³ ты мой и друг, оно же — великая тайна!

Арджуна сказал:

4 Позже было твое рождение, раньше было рождение Вивасвана. Как же мне понять это: что изначально провозгласил его ты?

Преславный Господь сказал:

5 Много минуло рождений моих и твоих тоже, о Арджуна. Все их я знаю, ты же не знаешь, о каратель врагов.

6 Хотя не рожден я, и дух мой бессмертен, и владыка я существ, — над своей природою властвуя, моею собственной майей я себя являю¹³⁴.

7 Когда ни случается так, что приходит в упадок праведность, о Бхарата, и неправедность возвышается, тогда я создаю себя сам¹³⁵.

8 Ради защиты благочестивых, ради истребления злодеев, ради утверждения праведности являюсь я из века в век.

9 Божественно рождение мое и деяние, кто истинно ведает это, тот, покинув тело, не идет к новому рождению, но идет ко мне, о Арджуна.

10 Отрешившиеся от страсти, страха и гнева, проникшие мною, прибегшие ко мне, многие, подвигом [того] знания очистившись, в мое бытие вошли¹³⁶.

11 Как кто прибегает ко мне, так я их и приемлю; моим путем, о Партха, последуют люди во всем¹³⁷.

12 Желющие успеха своим деяниям приносят здесь жертвы божествам; ибо скоро приходит в мире людей успех, деяниями рожденный¹³⁸.

13 Мною сотворено деление на четыре сословия в согласии с распределением свойств и деяний,¹³⁹ но знай, что, будучи создателем его, — отрешен я от деяния, нетленный.

14 Деяния не пятнают меня — нет во мне стремления к плодам деяний; кто знает меня таким, тот не связывается деяниями.

Ведая это, так же творили деяния древние, взыскующие избавления. По- 15
этому и ты деяние твори, как творилось оно древними в древнейшие времена.

Что есть деяние, что — недеяние? Даже мудрые блуждают в поисках 16
ответа. Я поведаю тебе о том, что есть деяние, и, узнав это, ты избавишься
от недоброго.

Следует ведь понимать, что есть деяние, и, что есть деяние недолжное, сле- 17
дует понимать, и следует понимать, что есть недеяние, — труднодостижим
деяния путь.

Тот, кто видит недеяние в деянии, кто в недеянии видит деяние¹⁴⁰, тот — 18
умудренный среди людей, тот — сопряженный, до конца деяния свершивший.

Того, чьи все начинания отрешены от желаний и замыслов, в огне знания 19
деяния испепелившего, пандитом называют мудрые.

Отринув привязанность к плодам деяний, всегда удовлетворенный, ни от 20
чего не зависящий, поистине, даже и занятый деянием, он ничего не деет.

Отрешившийся от всяких упований, мысль и себя обуздавший¹⁴¹, все оставив- 21
ший имущество, лишь для тела нужные деяния творящий, он не впадает во грех.

Довольный тем, что достанется на его долю, превзошедший [всякую] 22
двойственность и лишенный зависти, к успеху и неудаче безразличный, он, и
действуя, уз не обретает.

У отрешившегося от привязанности, освободившегося, чья мысль утверждена 23
в знании, свершающего деяние как жертву¹⁴², оно растворяется полностью.

Приношение есть Брахман, возлияние есть Брахман, на огонь Брахмана 24
пожертвованное Брахманом, и Брахмана он должен достигнуть, сосредото-
ченный на деянии ради Брахмана¹⁴³.

Некоторые сопряженные приносят жертву только богам, другие в огонь 25
Брахмана жертвою же совершают жертвенное возлияние¹⁴⁴.

Иные приносят жертву слухом и прочими чувствами на огонь самообуз- 26
дания, и еще другие приносят жертву звуком и иными предметами чувств на
огни чувств¹⁴⁵.

Некоторые же приносят в жертву все деяния своих чувств и все деяния 27
жизненных сил¹⁴⁶ через самообуздание в огонь сопряжения, зажженный зна-
нием.

Жертвы вещественные, жертвы подвижничеством, жертвы сопряжением¹⁴⁷ 28
приносят некоторые; жертвы чтением и познанием¹⁴⁸ приносят отшельники,
соблюдающие суровые обеты.

Другие же приносят жертву вдыханием выдыханию и выдыханием вды- 29
ханию, закрывая пути вдоха и выдоха, сдерживанию дыхания¹⁴⁹ преданные.

Некоторые, ограничивая себя в пище, дыханием дыхания приносят жерт- 30
ву¹⁵⁰. Все они — знатоки жертвоприношений, жертвоприношением грехи
уничтожающие.

- 31 Те, что вкушают амриту остатков жертвоприношений, идут к вечному Брахману. А кто жертву не приносит, не для того и этот мир, о лучший из куру, где же ему иного [достигнуть]?
- 32 Так многообразные жертвы приносятся в уста Брахмана¹⁵¹. Знай, что все они порождены деянием; ведая это, ты обретешь избавление.
- 33 Лучше вещественного жертвоприношения жертвоприношение знания, о каратель врагов. Всякое деяние без исключения, о Партха, достигает совершенства в знании¹⁵².
- 34 Познавай то преклонением, вопрошанием, служением. Знающие, провидящие истину, наставят тебя в знании,
- 35 Познав его, уже не впадешь ты в заблуждение, о сын Панду. Через то узришь ты все существа без изъята в себе, а тогда и во мне¹⁵³.
- 36 Будь ты наигрешнейший из всех грешников, на корабле знания ты через всякий порок переправишься.
- 37 Как зажженный огонь обращает топливо в пепел, о Арджуна, так всякое деяние в пепел огонь знания обращает.
- 38 Ибо нет здесь очистительной силы, равной знанию. С течением времени сам обретает его в себе преуспевший в сопряжении¹⁵⁴.
- 39 Верующий обретает знание, ему целиком отдавшийся, обуздавший чувства; он, знание обретя, в недолгом времени достигает высшего покоя.
- 40 Невежественный же и неверующий, чей дух исполнен сомнения, гибнет. Нет ни этого, ни иного мира, ни счастья для того, кто сомнения исполнен.
- 41 Удалившего деяние сопряжением¹⁵⁵, знанием отринувшего сомнения, владеющего собою — деяния не связывают, о Завоеватель богатств.
- 42 Потому от незнания происходящее, в сердце пребывающее это сомнение свое знания мечом отсеки — и к сопряжению прибегни, воспрянь, о Бхарата!

Глава 27¹⁵⁶

Арджуна сказал:

- 1 Ты восхваляешь отрешение от деяний, о Кришна, а в то же время и сопряжение; что лучше из этих двух, скажи мне определенно.

Преславный Господь сказал:

- 2 Отрешение и сопряжение деяния оба ведут ко благу, ни с чем не сравнимому; но из них сопряжение деяния лучше отрешения от деяний.
- 3 Тот, кто не отвращается и не жаждет, должен почитаться утвердившимся в отрешении¹⁵⁷. Ибо свободный от двойственности, о мощнорукий, он легко избавляется от уз.